

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 Laurier St./11 rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau, Québec K1A 0S5

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**  
THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Construction Services Division/Division des services de  
construction  
11 Laurier St./11 Rue Laurier  
3C2, Place du Portage  
Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Amélioration du Facteur d'Audibilit	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP788-130872/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.011971.212	<b>Date</b> 2012-08-29
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$FG-353-60974	
<b>File No. - N° de dossier</b> fg353.EP788-130872	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-09-07</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Searchwell, Suzette	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg353
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-6645 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Confederation Building., 229 Wellington Street, Ottawa, Ontario, K1A0H9	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP788-130872/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.011971.212

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

fg353EP788-130872

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg353

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Cette modification est émise pour prolonger la date de fermeture de l'invitation du mercredi le **5 septembre 2012** à 2:00 PM au vendredi le **7 septembre 2012** à 2:00 PM.

Et

Incorporer l'Addenda No.01 ci-jointe aux documents d'invitation.

Tous les autres termes et conditions demeurent les mêmes.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP788-130872/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.011971.212

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

fg353EP788-130872

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg353

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## **L'ADDENDA No.01**

# ADDENDA #1

---

PAGE: 1 de 1  
SOLLICITATION # EP788-130872  
Date : 28 aout 2012

**Les présents changements dans les documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Le présent addenda fera partie des documents contractuels**

## DESSINS

1. Les dessins originaux FA10, FA11, FA12, FA13 et FA14 émis avec les documents de soumission en anglais étaient en français et sont remplacés par les dessins appropriés en anglais.
2. **SUPPRIMER:**
  - a. Supprimer les dessins Anglais FA10, FA11, FA12, FA13 et FA14 daté "Emis Pour Soumission 26/Juin/2012".
3. **AJOUTER:**
  - a. Remplacer avec les dessins Anglais FA10, FA11, FA12, FA13 et FA14 daté "Issued For Tender 26/June/2012".

**Fin de l'addenda.**